

# aleph 7





REVISTA

# aleph 7

Julio 1974

RESOLUCION N° 000781 DE JUNIO 12  
DE 1972, DEL MINISTERIO DE GOBIERNO

TARIFA PARA LIBROS Y REVISTAS  
EDITADOS EN COLOMBIA  
PERMISO N° 337 ADPOSTAL

## CONTENIDO:

- 3 Una explicación
- 4 Consideraciones generales sobre la  
ecologización de la cultura/ *Luis Eduardo Mora  
Osejo/*
- 10 Cultura y vida obrera/ *Jean Collin/ Trad. de  
Oscar Robledo H./*
- 16 Monólogo con César Vallejo/ *Jairo Meyer/*
- 18 Los asentamientos espontáneos/ *Santiago  
Moreno/*
- 21 Unamuno, un analista de nuestro tiempo?  
/ *Oscar Robledo H./*
- 23 A propósito de una conferencia de Mi-  
nistros de Educación/ *Carlos Enrique Ruiz/*
- 27 Gotas de rubarbo para curar santuarios/  
*Antonio Leiva/*
- 29 Relato/ *Javier Vásquez Arias/*
- 30 Notas
- 32 "Estado de sitio", ficción o realidad?  
*Antonio Gallego/*

LOS CONCEPTOS EXPRESADOS  
POR LOS AUTORES SON DE SU  
PROPIA RESPONSABILIDAD

### CONSEJO DE REDACCION:

*Manuel Mejía Vallejo  
Darío Ruiz Gómez  
Luciano Mora Osejo  
Alvaro Gutiérrez A.  
Antonio Gallego U.*

DIRECTOR: CARLOS ENRIQUE RUIZ  
Apdo. Aéreo 1080, Manizales, Colombia

CARATULA: CON BASE EN "DISEÑO GRAFICO, VICH0 + T0N0 LARREA"

VALOR: \$ 10.00

# Una explicación

Los lectores de ALEPH habrán notado en la edición número SEIS que este órgano cultural seguirá apareciendo de una manera independiente, en el sentido de que ya no está bajo la tutela y responsabilidad de la Universidad Nacional. Creemos que con ello se da un paso que el tiempo dirá si fue positivo o no. Simplemente se trata de conseguir una mayor producción de números por año y, en lo posible, recoger en estas páginas el pensamiento nuevo en las áreas más dominantes de la CULTURA. Aquí tienen cabida los economistas, los sociólogos, los historiadores, los comentaristas críticos. Solo se quiere asumir una responsabilidad y un compromiso frente al acontecer cultural. Pero, eso sí, con altura intelectual. Al menos es el propósito. En ellas no se encontrará el panfleto pero sí la agudeza. Tampoco se tendrá la 'divagación-divagante', pero sí se recogerá el verso refinado y el cuento de estilo y claro contenido.

Asimismo, estamos dispuestos a seguir dando cabida a trabajos científicos y técnicos que aporten algo o pretendan aportar al desarrollo del país.

Su financiación corre a cargo de anunciadores y compradores.

Es nuestra tarea garantizar la continuidad de ALEPH!

Apóyela, lector amigo. Difúndala y colabore en sus finanzas.

# Consideraciones generales sobre la ecologización de la cultura /1/

LUIS EDUARDO MORA OSEJO

Director del Jardín Botánico  
"José Celestino Mutis" de Bogotá.

## INTRODUCCION

Fue necesario que el hombre se situara a gran distancia de su planeta y, desde la lejanía contemplara y tomara vistas de su propio "habitat", para comenzar a reflexionar sobre las consecuencias, a corto y largo plazo, que se derivan de ser una de las tantas especies vivientes de la tierra, y además se diera cuenta de la pequeñez y limitación del planeta tierra, su ambiente natural.

Si bien estas realidades eran obvias desde hace ya algunas décadas para los biólogos y en particular para los biólogos-ecólogos, sin embargo, no podría decirse lo mismo para el caso de los economistas, sociólogos y politólogos y políticos, es decir, precisamente de quienes tienen la responsabilidad de tomar decisiones, con efectos a corto y largo plazo, sobre los asuntos que atañen a los conglomerados humanos y a la humanidad en general. Lo propio puede decirse del hombre común, sobre todo el de las sociedades industrializadas, quien realmente se sentía muy cómodo y seguro, rodeado de las creaciones tecnológicas y los artefactos de la llamada "economía del consumo". Pero el problema que trato de plantear es el de cómo pudo surgir el desajuste entre la naturaleza biológica del hombre y las consecuencias de su actividad cultural, actividad de la cual deriva precisamente, su posición especial dentro del mundo de los seres vivos.

/1/: Ponencia presentada al I Seminario sobre Teología, Ciencia y Humanismo. Quirama, Julio 15-26 de 1973.

Como decía, en antes, es éste un problema que comienza a preocupar no ya sólo a los biólogos, sino también a los políticos, economistas y hasta puede decirse, también el hombre común y a nivel de todo el orbe. Inclusive los "slogans" ecológicos, se están ya convirtiendo en lugares comunes. Existe el peligro de que se superficialice la realidad y lejos de buscar soluciones de fondo que contribuyan realmente a encontrar el camino que asegure la supervivencia del hombre dentro de su equilibrio dinámico con el medio ambiente, como de hecho le corresponde dada su naturaleza biológica, se caiga, como ha sucedido tantas veces, en las llamadas soluciones "paliativas". Sobre todo, preocupa hondamente, lo que podría ocurrir en nuestros países en donde la inquietud por estos problemas no es de su propia cosecha, sino que fue importada o transferida, desde otras latitudes. No es de sorprender que los enfoques más claros y penetrantes sobre este problema provengan de pensadores que, sin renunciar a su actividad científica especializada en los campos de la biología, no pierda la visión de conjunto y dediquen buena parte de su tiempo a reflexionar sobre el complejo problema de la supervivencia del hombre y su civilización, sin que ello implique el deterioro irreversible del planeta.

Tratemos de reunir mayor información sobre los distintos parámetros, inter-relacionados con el problema planteado:

#### *LA APARICION DE LA VIDA Y LA EVOLUCION BIOLOGICA:*

En general, se pueden distinguir tres fases en la evolución:

- a) La fase de la evolución prebiótica o química;
- b) La fase de la evolución hacia la autorganización de unidades replicantes;
- c) La fase de la evolución de las especies biológicas.

Los químicos se han preocupado en los últimos tiempos por el estudio de la primera fase. El estudio de la tercera fase ha sido una de las preocupaciones fundamentales de los biólogos. De la segunda fase, en la cual se cumple el paso de "lo vivo" a lo "no vivo", y es por lo tanto, la más significativa para entender la naturaleza de lo viviente, se están ocupando, cada vez con mayor intensidad e interés, los bioquímicos y biofísicos. Manfred Eigen, en 1971 propuso la teoría de la "autorganización de la materia y la evolución de las macromoléculas biológicas". Eigen, comienza por transformar la vieja pregunta qué es primero, la función o la información? Pregunta que, en su teoría, se resuelve mediante la postulación de un ciclo de interacciones recíprocas, así:

Selección natural-información-instrucción-autorganización-selección natural.

La selección natural es característica exclusiva de ciertas sustancias (proteínas y ácidos nucleicos) y además no puede ocurrir sino bajo determinadas condiciones ambientales, que permitan el mantenimiento del sistema autorganizativo dentro de las condiciones de un equilibrio dinámico.

En resumen la teoría de Eigen describe de qué manera es posible acoplar la autoinstrucción de los ácidos nucleicos con la capacidad funcional de las proteínas, de tal manera que pueda surgir un sistema integrado capaz de evolucionar, vale decir sobrevivir.

La teoría de Eigen no explica directamente el proceso histórico de la evolución de la especies biológicas, describe los principios de la autor-organización, que a la vez son básicos para comprender cómo pudo surgir la vida en el planeta. Sin embargo, de ella y de lo que hasta ahora se conoce, se puede interpretar, el proceso histórico de la evolución biológica como el cambio continuado de la información genética (contenida en las matrices de los ácidos nucleicos). Por otra parte, sabemos también que este proceso de cambio continuado, es común a todos los organismos, incluido el hombre.

#### LA APARICION DEL HOMBRE EN LA TIERRA:

Los descubrimientos logrados en 1970 demuestran la presencia de ancestrales homínidos desde hace 4 millones de años, o sea más del triple de lo que se creía hasta antes de que Leakey lograra estos hallazgos en Africa Oriental.

Si bien no se busca en este artículo, profundizar en el análisis del devenir evolutivo del hombre, resulta importante anotar que ya el *Homo habilis*, procedente de la actual Etiopía, que vivió hace más de un millón de años, poseía la característica biológica que distingue al hombre de los otros seres vivos; es decir, la capacidad de modificar activamente el medio ambiente para lograr su supervivencia. Con la única excepción del hombre, los seres vivos están sometidos ineludiblemente al proceso de eliminación por la acción de la selección natural. La supervivencia se logra por adaptación a las nuevas condiciones ambientales, más nunca por modificación activa del medio ambiente. De ello solo es capaz el hombre.

#### LA EVOLUCION BIOLOGICA Y LA EVOLUCION CULTURAL

Resulta interesante para comprender la situación crítica por la cual atraviesa ahora el hombre en el planeta, hacer un paralelo de los rasgos más significativos, de la evolución biológica en general y lo que hasta ahora ha sido el proceso de la evolución cultural. En ello me apoyo en las ideas expuestas por Günther Osche, Profesor de Zoología de la Universidad de Friburgo:

La evolución biológica es común a todos los organismos, incluido el hombre. La evolución cultural sólo es propia del hombre.

Tanto en una como en otra se cumple un proceso de transmisión de información de una a otra generación.

La información puede transmitirse, en la Evolución Biológica y en la Evolución Cultural, sin que haya modificación en su contenido. Este es el aspecto conservativo de la evolución. Consiste en preservar todo aquello que haya logrado superar todas las "pruebas" a través del proceso de la evolución.

Tanto en la evolución biológica, como en la evolución cultural el contenido de la información puede modificarse. En la evolución biológica

las mutaciones modifican el contenido de la información genética (genotipo). En la evolución cultural del hombre la tradición puede modificarse por los aportes individuales de los hombres.

La evolución biológica está dada por el proceso de cambio del contenido de la información genética, a través de las generaciones.

La evolución biológica y la evolución cultural del hombre son promovidas y orientadas por un parámetro de valor, el llamado *valor selectivo*. Es decir, es necesario que se valore la información anterior. "Mejor", debe entenderse, en el sentido de establecer, si la nueva información contiene mayor valor para la supervivencia de la especie (evolución biológica) o una determinada cultura (evolución cultural).

Si el valor de la información, en el sentido expuesto en el párrafo anterior, resulta mayor, entonces se produce el relevo de formas y propiedades de los organismos (evolución biológica) o el relevo de tradiciones y culturas (evolución cultural).

Tanto en uno como en otro caso es decisivo que no se rompa la posibilidad de la transmisión de la información. Si tal cosa llega a ocurrir el hecho resulta irreversible, y conduce a la muerte (evolución biológica) o a la desaparición de la cultura (evolución cultural).

Esto explica la desaparición de especies en lo biológico y a la desaparición de culturas, en lo cultural.

En este punto surge una nueva cuestión: Cuáles son los factores que definen que un contenido de información "calificado", o una tradición cultural se mantenga o por el contrario se modifique?

Desde que Darwin publicó su famoso libro sobre "El origen de las Especies" (1859), sabemos que el valor selectivo de una propiedad de un organismo depende del medio ambiente. El medio ambiente cambiante impone el sentido del valor: pues, lo que en un momento dado tuvo valor selectivo positivo, tras un cambio del ambiente, puede convertirse en valor negativo.

Hasta aquí se han mostrado las coincidencias entre la Evolución Biológica y la Evolución cultural. Consideremos ahora aquellos aspectos que las distinguen y en cierta manera han conducido a que se produzca una contradicción que se refleja en la llamada "crisis ecológica" por la cual atravesamos.

En primer lugar, como lo expone Osche, la evolución Cultural es Lamarckista. Lo que un hombre descubre o concibe lo comunica a otros y pasa a formar parte del patrimonio cultural de todos. Así se puede modificar la tradición por las experiencias y adquisiciones cognitivas individuales. La evolución biológica es en cambio darwinista. Por el principio de la selección natural se produce acumulación de información genética con un alto "valor selectivo" en los sistemas biológicos (organismos). Aquellos organismos dotados de información genética que les permite te-

ner numerosa prole, se perpetúan a costa de la eliminación de aquellos individuos de la población, que no acumularon información genética de alto valor selectivo, con respecto a un determinado medio ambiente. En desarrollo de este proceso de "reproducción diferencial" se alcanzan situaciones estacionarias de equilibrio dinámico (steady state). Esto explica, a la vez, por qué la evolución cultural es rápida y la evolución biológica es lenta.

Por otra parte, de la evolución biológica resulta la adaptación del organismo al medio ambiente. En la evolución cultural, el hombre trata de transformar el medio ambiente de acuerdo con sus necesidades.

La evolución cultural, como bien lo afirma Hans Mohr, es una evolución eminentemente modificatoria, cuya única limitación está dada por la capacidad reactiva del comportamiento humano, la cual está prefijada genéticamente. En cambio, el fenotipo cultural de una población humana no está prefijado genéticamente, proviene de la interacción de ideas directrices, tales como: concepción del mundo, ideologías religiosas, normas éticas, normas positivas, instituciones.

Se vé ahora con mayor claridad el origen de la contradicción que precisamente afecta en este instante de la historia del hombre y pone en cuestionamiento su supervivencia sobre el planeta.

El hombre, no está, ni puede estar, aislado de la naturaleza, está incrustado dentro del sistema complejo de organismos de la tierra, en el cual, como ya se indicó arriba, a través del transcurso de la evolución natural, se han configurado situaciones estacionarias altamente sensibles y sostenidas solo por un equilibrio dinámico, que fácilmente puede perturbarse irreversiblemente. Tales fases estacionarias o estados naturales, como suele llamársele, pueden ser destruidos por las manipulaciones que el hombre verifica en el ambiente, con el deseo de adaptarlo mejor a sus necesidades.

De todo el análisis surge el planteamiento crucial: El hombre en su esfuerzo por transformar el ambiente, está dando pasos tan rápidos y tan gigantescos que ciertamente llega el momento en que el ambiente, lejos de resultarle más favorable, se torna adverso.

Tal situación se agudiza si además se tiene en cuenta que en el devenir histórico cultural del hombre, han podido surgir normas de comportamiento, derivadas de las concepciones del mundo, de las ideologías que están por fuera de sus capacidades biológicas, genéticamente establecidas.

Se dice con frecuencia que el hombre es un ser versátil que se puede adaptar a todo. Pero, como ya se ha visto, esto tiene una limitación intrínseca, dada por la naturaleza biológica del hombre. Ninguna cultura puede irse totalmente contra la naturaleza biológica del hombre. No es posible sobrecargarla indefinidamente. Tal situación no la resiste ningún organismo.

Esto conlleva la necesidad de modificar fenómenos como el aumento creciente y desproporcionado de la población humana, pero no, como muchas veces se pretende, para adecuarlo a los requerimientos del desarrollismo económico -que debe también modificarse-, sino en busca de establecer el equilibrio dinámico de los ecosistemas humanos y la biosfera.

## LAS SOLUCIONES PROPUESTAS POR LOS BIÓLOGOS

Entre los biólogos existe ya cierto consenso sobre las medidas generales por tomar a objeto de disolver y solucionar las contradicciones planteadas. Tratar ante todo de adaptar el medio ambiente, como totalidad, otra vez al hombre y a sus capacidades y necesidades naturales.

El hombre, como ser vivo, debe tener presente que es uno entre todos los seres vivos que pueblan la biosfera. La idea directriz de las culturas debe ser la de pensar ecológicamente, es decir, teniendo siempre en cuenta la economía de toda la naturaleza, dentro de la cual, debemos incluir al hombre. De esta manera se pueden asegurar también la preservación de la biosfera. La Biosfera y los ecosistemas surgieron paralelamente. Los ecosistemas se caracterizan por su estado de equilibrio dinámico. El hombre sin embargo, no ha podido todavía organizar los sistemas que él mismo crea, bajo la modalidad del equilibrio dinámico. No se trata, como bien lo afirma Meyer Abich, de volver al primitivismo, sino, más bien, de acatar las leyes ecológicas fundamentales, entre las cuales, además, de la del equilibrio dinámico, están las leyes del mantenimiento del flujo de energía y la de los ciclos de la materia en la biosfera.

Los productores primarios, es decir las plantas verdes, produjeron la energía utilizable, incluyendo las reservas convencionales de combustibles tradicionales (carbón, petróleo, gas) en cientos de millones de años. El hombre se comporta "inecológicamente", cuando no se limita a utilizar la energía que en el mismo tiempo se renueva, sino que utiliza, además, la energía almacenada a lo largo de la historia geológica de la tierra (depósitos de petróleo, carbón mineral, gas).

Como el citado autor (Meyer Abich), lo expresa, el mantenimiento de la civilización requiere producción creciente de energía. Pero como las fuentes de energía disponible son limitadas, se requiere nuevas soluciones tecnológicas y científicas, en este campo. El problema crucial por resolver por la ciencia y la tecnología parece ser el de transformar la energía libre del sol en energía utilizable por el hombre. En segundo lugar, tenemos que asegurar que aquello que produjo la industria retorne a los ciclos de transformación de la materia. Aquellas sustancias no susceptibles de reciclarse no deben ser producidas. El problema no consiste tanto en retirar las basuras de las ciudades, sino en evitar que se produzcan basuras.

Para todos es bastante claro, que este tipo de medidas no se pueden lograr únicamente a través de mandatos o de controles institucionalizados. La ecologización de la cultura humana se producirá solamente cuando los individuos hayan tomado conciencia de esta situación y se comporten consecuentemente. La puesta en práctica de estos principios solo podrá darse a largo plazo y a través de lograr la cooperación a nivel mundial. Tendremos éxito en la medida que comprendamos que el hombre es parte de la naturaleza y que, como todo organismo, está sometido a las leyes que la gobiernan. Con mucha razón afirma Meyer Abich, es necesario abandonar la ideología del "egoísmo" y pasar a una nueva ideología la del "ecolismo".

La transformación del ambiente por el hombre habrá de cumplirse a través de procesos que impliquen transformaciones cíclicas de la materia y de la energía y se produzcan fases estacionarias en equilibrio dinámico con la naturaleza, condición "sine qua non" para que pueda sobrevivir no sólo el hombre, sino cualquier organismo de la tierra.

#### BIBLIOGRAFIA:

EIGEN, MANFRED. Selforganization of Matter and the Evolution of Biological Macromolecules.

Naturwissenschaften 58, 465-523 (1971).

KAISER, HANS E. Das Aussterben der Tierarten II. Das Austerben in der Jetztzeit. Natur Wissenschaftliche Rundschau 26 Jhorg. Heft. 4, 142-146-1973.

MEYER-ABICH, Klaus Michael. Die Okologische Grenze des Wirtschaftswachstums.

Versammlung der Gesellschaft Deutscher Naturforscher und Ärzte, München, 8. bis 12 Oktober 1972.

MOHR, HANS. Naturgesetze und gesellschaftliche Normen. Vortrag in der 107. Versammlung der Gesellschaft Deutscher Naturforscher und Ärzte. München, 8. bis 12 Oktober 1972.

OSCHE, GUNTHER. Biologische und kulturelle Evolution. Umschau in Wissenschaft und Technik. Das aktuelle Interview. Heft. 19, 610. 1972.

Die Unwirtschaftlichkeit unserer gegenwertigen wirtschafft.

En. Die Umwelt im Griff? Umschau in Wissenschaft. und Technik. Heft 4-102-103. 1973.

## Cultura y vida obrera /1/

Jean Cottin

Las siguientes reflexiones acerca de la cultura en el medio obrero no pretenden ser originales. Serán simples, aún banales. Quizás a algunos les parecerán demasiado afirmativas y definitivas. El mundo obrero es variado. Soy consciente de ello y al hablar de lo que he encontrado en él tendré, sin duda, la tendencia a generalizar a partir de observaciones demasiado restringidas. Además, no se trata de una encuesta o estudio socio-

/1/: Rev. LETTRE, pp. 12-15, París Marzo de 1974  
Traducción de: Oscar Robledo H.

lógico sino que simplemente pretendo dar un testimonio y presentar el fruto de una experiencia.

En primer lugar quisiera subrayar lo que se podría llamar la "pobreza cultural" de una gran masa de trabajadores que solo se manifiesta en el mundo obrero. Créo que para percibir esta pobreza de los trabajadores manuales es necesario ser uno de ellos, conocerlos no de una manera esporádica en conversaciones familiares o relaciones de amistad sino tener un conocimiento que nazca de una participación en la misma vida obrera, de una participación total. En realidad esta indigencia solo la podría describir perfectamente aquel que la padece, pero el obrero es incapaz de hacerlo porque no se da cuenta de ella y ante todo no la puede expresar. Además aquella cesa desde el mismo momento en que se toma conciencia, cuando se comienza a analizarla y a percibirla como tal. Sufrir esta pobreza, sentirla como carencia esencial, como una especie de enfermedad, es llegar a otro universo.

### **POBREZA MATERIAL Y POBREZA CULTURAL**

Esta pobreza cultural se manifiesta de muchas maneras: en el tema de las conversaciones, en la reducida gama de ideas, en la debilidad y en el manejo inexperto de los argumentos. Se caracteriza más por la falta de ejercicio de la reflexión, por la imposibilidad de concretar ideas, de apreciar y criticar hechos, de dar juicios motivados sobre lo que pasa y nos concierne que por falta de conocimientos e información. En una palabra le falta la capacidad de acoger y recibir los acontecimientos de una manera activa y personal que provoque la reflexión y estimule la vida del espíritu.

Estos hombres y mujeres viven de cierto número de ideas y posiciones prefabricadas frecuentemente justas que son como piedras muertas, fosilizadas. Sensibles a los problemas inmediatos que encuentran en su trabajo y en su vida cotidiana reaccionan a veces brutalmente pero no llegan a cuestionarse, no se dan cuenta de las implicaciones ni del significado lejano y profundo que puede tener una medida que concierne al trabajo, al salario, a la evolución de la condición obrera, etc. No tienen en su espíritu la manera de mantener despierta la curiosidad activa. No saben, evidentemente, expresarse y comunicar a los demás lo que sienten y viven. Aún si comparten —en la misma fábrica, por ejemplo— un mismo destino, los intercambios permanecen, frecuentemente superficiales. Encerrados en los estrechos límites de un universo mental sin salidas y sin perspectivas, esta pobreza los aísla y separa más que su estado de trabajador.

Pienso que la frontera que separa hoy gran parte del mundo obrero de los otros medios sociales es de orden cultural. Los obreros viven cada vez en casas y apartamentos semejantes a los de los directivos, funcionarios y comerciantes, visten de la misma manera y comen tan bien como ellos. No se les reconoce sentados al volante de un carro; los diferencia cada vez menos la apariencia exterior y el tren de vida. Lo que los diferencia es el mundo interior de sus ideas y preocupaciones, la amplitud y profundidad del campo en el que ejercitan sus facultades intelectuales.

Quiere decir esto que existiendo esta frontera, deben los trabajadores superarla para "llegar" a una cultura que se encontraría en otra parte y que deberían proponerles la cultura que les falta?

### **EN QUE CONSISTE LA CULTURA DE LA GENTE CULTA?**

Es necesario tratar de precisar aquí el significado de las palabras, su contenido. Qué es la cultura de las personas que se dicen o se creen cultas, y más concretamente de este conjunto de hombres que, al cabo de estudios más o menos largos ocupan en la sociedad los puestos y lugares que son los puntos claves de su funcionamiento; en una palabra, cuál es la cultura de las clases dirigentes sea cual fuere la extensión y vigencia de sus poderes? No se trata de la capacidad para criticar las obras maestras del arte o de la naturaleza; de obtener de su contemplación un goce íntimo. Por el momento no tengo en cuenta esta dimensión, aunque es esencial, de una verdadera cultura. De lo que se trata es de un contenido concreto, es decir, de un saber. La posesión de un conjunto de conocimientos, de competencias, de técnicas; todos los recursos de un espíritu "culto" reunidos en el proyecto de administrar la sociedad establecida. Una cultura que está al servicio del orden, de una organización cuyo objetivo no es la realización del hombre sino la ganancia. Por ejemplo, el espíritu inventivo del ingeniero no se puede desarrollar en el cuadro rígido de una economía que impone unas reglas y una dirección a su actividad creadora.

### **UNA CULTURA QUE HACE PARTICIPAR, QUIERASE O NO, EN LA EXPLOTACION**

La confiscación de la cultura hecha instrumento del mantenimiento y refuerzo de un sistema fundado en el sometimiento de las masas, desvirtúa la cultura misma. Esta hace participar a sus detentores, quiérase o no, en la explotación de sus semejantes, aún si no son conscientes de ello. Se entiende, pues, de manera clara que los trabajadores son excluidos de esta cultura para que permanezcan en su puesto. De allí que la explicación del empobrecimiento cultural de las masas no reside en aquella especie de fatalidad que destinaría a los hombres más dotados al papel de dirigentes y a los más desfavorecidos a las tareas subalternas que convendrían a sus débiles capacidades intelectuales. La explicación proviene de las estructuras de un orden social fundado en el principio falso de una diferencia entre los hombres, orden social cuya estabilidad exige que sea mantenido.

Una promoción cultural en el medio obrero no puede tomar, pues, como modelo la cultura instalada cuyo contenido está degradado y pervertido, por el uso que se hace de la misma. No puede ser sino lo contrario. Pero antes de intentar precisar sus características, observemos cómo el trabajador se sitúa hoy en la sociedad tomada de una manera global. En general las gentes ganan más dinero y trabajan menos. Admitamos por el momento este hecho sin aportar las aclaraciones requeridas. Los trabajadores disponen, por lo tanto, en cierta medida, de un excedente de tiempo y de dinero que les permite satisfacer aspiraciones distintas a la alimentación, la vivienda, etc. Va a permitirles esta adquisición recuperar una humanidad alienada en el trabajo y aún más, realizarse per-

sonalmente en la línea de sus escogencias? Para esto sería necesario ante todo que en el contorno que rodea de una manera inmediata al trabajador le sean ofrecidos los medios que le permitan precisar y afinar sus aspiraciones, sus necesidades; en una palabra, que le permitan conocerse y descubrir sus tendencias profundas con el fin de que él mismo escoja una manera de vivir y de ser. Una vez que ha reconocido y escogido su camino sería necesario que la "sociedad" llamada de consumo le ofreciera los medios para sostener este esfuerzo dentro de la masa de bienes que difunde en un clima que lo estimule y lo sostenga.

Basta con entrever lo que sería ese tiempo libre como bien cultural para los trabajadores para darse uno cuenta inmediatamente de que, en la realidad, sucede lo contrario:

#### *SI EL TRABAJO SOMETE, EL DESCANSO NO PUEDE LIBERAR.*

En efecto, no puede darse por una lado la fábrica que somete y mutila al obrero y por el otro el tiempo de "no-trabajo", en el que se escapa a todas las presiones y vuelve a ser libre. De la misma manera que la fábrica elimina al hombre para no utilizar sino su fuerza de trabajo como una mercancía separada de él, así la "sociedad de consumo" no retiene del hombre sino su dimensión de consumidor. Dimensión que por otra parte no hace referencia a su gustos y deseos sino que lo considera como un receptáculo apto para engullir cualquier cosa.

Es decir que como se trata de consumir lo que ha sido producido y aquí se puede pensar en los descansos ("loisirs"), en la difusión de lo que se llama los productos culturales de una civilización, no se permite formular las necesidades, las aspiraciones y, menos, a fortiori, favorecer sus aspiraciones. Es indispensable, por el contrario, fabricarlas en la fuente, controlarlas constantemente y orientarlas de una manera permanente hacia la reserva de los bienes disponibles, constantemente renovados por una producción cuyos criterios de opción están en otro lugar.

#### *UNA AVALANCHA DE REPUESTAS HECHAS.*

Este acondicionamiento no puede darse por medio de una coacción física análoga a la disciplina estricta que se ejerce en los lugares de trabajo, sino por medio de una presión del mismo orden que tiende a un sometimiento idéntico del hombre.

Es una presión de tipo "cultural". Toda sociedad difunde una cultura, sostiene un cierto clima que no puede ser sino el reflejo de la naturaleza misma de esta sociedad. En el caso de nuestra sociedad mercantil hay una orientación general a la oferta de los bienes que produce, ya sea bienes materiales, culturales o "artísticos", que supone en los destinatarios una uniformización de los espíritus, un conjunto de comportamientos idénticos que los enormes medios de propaganda, de publicidad y difusión tratan de establecer. Es necesario que las muchedumbres marchen al mismo compás, en una misma dirección, que deseen y compren los mismos objetos según el tiempo y el ritmo que se les proponga. El ideal es que la

gente no piense; lo que confirma brutalmente ciertas formas de publicidad: "No se preocupe por nada para sus vacaciones, el club x pensó por Ud."

Lo que está en discusión aquí no es el progreso que multiplica las riquezas que aprovechan realmente al hombre, sino la manera como él está implicado en la utilización de esos bienes. Si posee suficiente discernimiento puede resistir a este condicionamiento y salvaguardar su libertad. Pero es evidente que la mayor parte de los trabajadores se encuentran desprovistos y desarmados ante este dirigismo todopoderoso.

Se ve, pues, cómo la organización que pretende regir todos los sectores de la vida individual, familiar y social constituye por sí misma el obstáculo principal a un auténtico desarrollo cultural. Este es extinguido desde su nacimiento por un alud de respuestas dadas a preguntas que no han tenido todavía el tiempo de manifestarse. En cambio, un mundo viviente sería un mundo en el que el hombre interpelado por todas partes sería conducido a poner en juego los recursos ignorados de su espíritu.

#### *PARA UN TRABAJADOR EL LUGAR DE SU PROMOCION CULTURAL ES EL TRABAJO.*

Así como el funcionamiento de la sociedad es el obstáculo mayor al impulso de la cultura, él mismo hace ver además la actualidad y la urgencia de un verdadero empeño cultural que vuelva a dar su lugar al hombre, haciéndolo emerger de un caos en que no es sino un objeto entre objetos.

Cómo concebir, pues, este empeño para los trabajadores en las condiciones en que se encuentran actualmente?

Pienso que la cultura es antetodo una responsabilización de sí mismo, un esfuerzo personal por conducir la propia vida en las circunstancias concretas en que ésta se desenvuelve. No puede desarrollarse sino a partir de un compromiso concreto, de lo que se vive y se sufre. Para un trabajador el lugar de su promoción cultural es el trabajo, su trabajo, el de sus camaradas, su fábrica, la clase obrera. Es además -más allá del círculo estrecho en que se localiza su actividad- las relaciones múltiples que comunican su trabajo y su existencia de hombre con una sociedad particular, que a su vez se inserta en un conjunto más vasto.

La cultura es una interrogación continua sobre sí mismo, sobre el lugar que se ocupa, con todas las relaciones que se deducen de allí y que nos unen a los otros por medio de solidaridades que la gran parte del tiempo no se han escogido. Es solamente partiendo de este enfoque y en la medida que se haga más agudo y más lúcido, como pueden surgir a ras de tierra, para un obrero, estas cuestiones cuya banalidad misma constituye su importancia. Porqué estoy en una cadena de fabricación? Cómo es posible que tantos hombres estén condenados a este trabajo y tantos otros a un trabajo igualmente absurdo? No podrá ser de otra manera? Estas preguntas van hasta la búsqueda de las causas del sentimiento cada vez más fuerte de la humillación padecida, de la destrucción de sí mismo.

Se miden y explican todas las dimensiones de la alienación por las condiciones impuestas en el trabajo. Sentirse esclavo, comprender cómo y porqué se lo es es inaugurar la liberación interior que es el fundamento de la verdadera cultura.

La cultura analizada en estos términos no es una enseñanza que se distribuye ni el acceso a un campo de conocimientos prefabricados que se trataría de almacenar. Es ante todo obra personal, es una voluntad perseverante que movilizaba los recursos de la inteligencia, de la imaginación y de la sensibilidad. Esta obra personal no se entiende como un esfuerzo aislado; encuentra tantos obstáculos que no puede ser realizada sino en el seno de organizaciones obreras que se sirvan de los medios y de los métodos existentes o por crear, para la marcha hacia adelante del movimiento obrero.

### **UNA CULTURA QUE NO SEA UNA EVASION, UNA DESERCION.**

El trabajador que llega a entender esta tarea cultural encuentra tentaciones: o bien, la evasión que encierra la actividad cultural en sí misma buscando un goce egoísta, o bien el deseo de una promoción individual que le permita escapar de su condición, abandonando a sus compañeros para unirse a los privilegiados cuya "cultura", quíerasc o nó, está al servicio de la ganancia y del dinero. Y lo que considera entonces como un éxito personal se convierte en una evasión que es deserción.

De manera pues que lo que caracteriza un auténtico desarrollo cultural en el medio obrero es una vida del espíritu que no saque de la existencia concreta sino que por el contrario afiance, por el descubrimiento de los verdaderos fundamentos de la solidaridad obrera, una comprensión más justa de los mecanismos económicos y sociales, de las presiones antiguas y nuevas que esclavizan a los trabajadores. Una cultura orientada de esta manera es necesariamente revolucionaria porque inevitablemente pone en tela de juicio no solo una organización del trabajo, un orden económico y social sino las estructuras de la sociedad misma y las bases sobre las cuales se levanta.

### **NO EMERGER DE LA MASA SINO ENTRAR EN UNA SOLIDARIDAD MAS VERDADERA**

Quisiera ahora insistir en un punto. Adquirir cultura es para alguien un enriquecimiento, una realización personal. Por esto, se crea una diferencia entre este hombre y sus compañeros que por razones diversas no han llegado a emprender este esfuerzo. Sin embargo esta diferencia no debe distanciar al militante que ha tenido acceso a la cultura de los problemas del trabajo y de la existencia cotidiana, lo mismo que no debe separarlo de sus compañeros; todo lo contrario!

Hoy en la mayoría de las fábricas las condiciones de trabajo son tales que disuelven las relaciones profesionales entre los obreros para no dejar subsistir sino relaciones superficiales, mecánicas. Cogido por su trabajo, remachado a su puesto el trabajador se ha vuelto un autómat

no solamente porque con frecuencia no es sino un apéndice de la máquina sino también porque es un elemento anónimo entre otros elementos indiferenciados; los robots no se hablan.

Antes, en otras condiciones de trabajo, el trabajador había creado vínculos sólidos entre los hombres que entonces eran verdaderos compañeros, hermanos que se reconocían; hoy, en gran número de casos está prohibido el intercambio, la comunicación. Puestos codo a codo, los obreros son en realidad peones aislados los unos de los otros y su encuentro solo se puede establecer a un nivel más profundo, cuando reconocen su esclavitud conjunta y la juzgan inaceptable.

Analizar esta situación, captarla en sus diversos aspectos y tratar de hacer compartir a otros este conocimiento no es emerger de la masa anónima, aislarse en una especie de superioridad, sino por el contrario entrar en una solidaridad más verdadera, más sólida, ya que está asentada en el corazón mismo de las duras realidades de la condición obrera.

Al término de estas reflexiones resulta quizás que la "cultura" para los trabajadores no es una exigencia más entre otras sino la fuente y el sostén de su acción: la estructura en la que se sitúan y tienen su verdadero significado las diferentes reivindicaciones.

Muchos militantes están cada vez más convencidos de esto y favorecen esta orientación en las organizaciones obreras introduciendo allí los instrumentos y los medios para su desarrollo.

## Monólogo con César Vallejo

Amigo de mi angustia,  
cuéntame  
qué hacías  
cuando este día,  
esta tarde,  
esta noche...  
me imagino  
que te dolían los pies hacia el futuro  
y no podías...  
que tu voz no alcanzaba  
para el nombre transido de la Patria!...  
Oh, sí,

yo sé que llorabas  
porque el mundo  
no cabía en tu corazón...  
También sé que eras triste:  
reconducías los cóndores  
allá en Francia,  
y en Rusia  
descubriste el sol...  
Pero dime:  
el hombre...

si, características (generales)

tu hermano  
te hacía "una falta sin fondo"  
y la "Andina y dulce Rita"...

Misrahy:  
no sentías  
lo inútil,  
no pensabas  
de pronto...  
no te hallabas  
sin rumbo,

sin saber  
dónde posar la planta,  
a qué Dios  
España,

América  
los indios  
sí, sí, sí, sí,  
pero no te supiste solo,  
vacío,

sin nada por dentro;  
el grito apenas,  
el sueño  
La Patria,  
los tiempos nuevos

Oh, César,  
has olvidado tu tristeza/  
y nada ha cambiado,  
como entonces  
los golpes

son como del odio de Dios,  
Tuya no me entiendes  
sin embargo  
te recuerdo:

Ha sufrido...  
tuvo derecho a la queja  
y a la esperanza

JAIRO MAYA



# Los asentamientos espontáneos

(características generales)

SANTIAGO MORENO G.

Qué ventajas o desventajas tienen los asentamientos urbanos espontáneos para el desarrollo económico, institucional y físico de la ciudad? Qué ventajas o desventajas tienen para sus propios moradores?

Es notoria la tendencia existente hoy día a considerar los "asentamientos espontáneos" como producidos por factores -explosión demográfica, pobreza en el campo, atractivo de la ciudad- que no explican satisfactoriamente el problema y que, por lo mismo, no permiten establecer bases objetivas para solucionarlos.

Si a la explosión demográfica se opone el control de la natalidad, el problema continúa, pues pocas o muchas personas deberán seguir produciendo plusvalía. Si a la pobreza en el campo se opone una "reforma" agraria lo que se logra es la consolidación y mayor racionalidad del sistema de producción (de explotación del hombre, diríamos) vigente, o mejor, se logra la contra-reforma. Y así en todos los aspectos.

Los seminarios, estudios, ponencias, que se realizan en Colombia sobre urbanización, marginalidad, migración, etc., tan en boga ellos, se reducen a estudios y análisis de caso, a "planes pilotos" que repasan la superficie del problema, los aspectos con los que más fuerza se muestra, sin ir al fondo, a la génesis de él.

La revisión de gran cantidad de documentos que se producen sobre el tema no dan claridad para su comprensión real global por más que se recurra en todos ellos a consideraciones trajinadas sobre características del subdesarrollo, potencial económico, concentración de la riqueza, etc. Con todo ello, apenas hay un "no se qué" que queda balbuciendo.

No obstante el espíritu de la acción comunal, el cooperativismo, la autoconstrucción, por no citar sino unos pocos hijos de la Alianza para

el Progreso, está imbuido justamente de la filosofía que produce soluciones sedantes, que apaciguan la explosividad de la situación, que conforman las mentes de los afectados, pero que en el fondo no hacen más que ocultar el fundamento del problema, el que dejan sin tocar.

Los arquitectos y urbanistas parece que nada tendremos que hacer. Cuando la construcción de vivienda se plantea como solución, los altos costos de la misma hace que se llegue a recomendaciones como la de rebajar los estándares, degradarlos, para "adecuarse a la realidad socio-económica del país", o al desmonte de tugurios y su acarreo a otro sitio en carretillas, porque en automotores "sería muy costoso".

De otro modo son, entonces, los profesionales médicos y demógrafos los encargados de poner en marcha la recomendación a que se llega en cuanto estudio socio-económico se haga en nuestro país con la subvención directa o indirecta de la "ayuda" externa: el control de la natalidad.

Los asentamientos espontáneos y el desarrollo económico, institucional y físico de la ciudades, del país, solo se comprende estudiando nuestro proceso histórico, económico, social. De hacer esta revisión, saldría a la luz la manera como esos factores interactúan, se determinan, se limitan, se oponen y resuelven sus contradicciones.

Las invasiones son fruto de migraciones del campo a la ciudad provocadas éstas por situaciones que no están ajenas a la problemática nacional, antes por el contrario es necesario ir hasta esa fuente para lograr una explicación válida, integral.

Una estructura social determinada posee una organización de su economía y de sus instituciones que han de responder por la continuidad del sistema. Así, por ejemplo, las instituciones educativas son las encargadas de transmitir a las nuevas generaciones los instrumentos mentales y tecnológicos indispensables para la existencia normal de la sociedad. La institución familiar socializa a los individuos en los valores y las normas que rigen las relaciones entre ellos. La institución militar asegura, por medio del uso de la fuerza física o de la posibilidad de aplicarla, la continuidad y estabilidad del orden. Las instituciones jurídicas interpretan y aplican los códigos establecidos que regulan las relaciones entre los individuos en una determinada etapa de desarrollo social, etc.

Todo ello determina y establece las pautas de existencia de un entorno con características muy propias, muy marcadas y frutos de una situación específica. En la edad media, por ejemplo, la organización feudal y la necesidad de defensa militar, determinan la construcción de castillos-ciudades, medios habitacionales tan diferentes a nuestras actuales ciudades abiertas a la "libre competencia", fruto de nuestra organización económica, y sin el mayor temor de invasiones militares, pues la fuerza bruta ha dado paso a medios más sutiles de dominación entre los diversos estados del mundo.

Esto de alguna manera nos puede dar luz acerca de que los asentamientos espontáneos no deben ser considerados como un problema ais-

lado, como un ente que tiene vida por sí mismo y por ello habría que cambiar los términos "ventaja" y "desventaja" del asentamiento por un intento de comprensión del papel que ellos están desempeñando en nuestro momento histórico dentro de la organización capitalista.

Las migraciones de las zonas rurales a las urbanas, que dan origen a los asentamientos espontáneos tiene su germen dentro de las contradicciones que presenta el desarrollo capitalista de nuestra nación. La distribución de la tierra se caracteriza como en los demás países "subdesarrollados" por un gran número de minifundios que no ocupan más del 30% de la tierra cultivada y que alojan más del 80% de la población campesina, y un cierto número de latifundios que poseen más de la mitad de la tierra cultivada y solo un 20% de la población rural. La existencia de esa dualidad minifundio-latifundio genera una lucha por la supervivencia en los pequeños propietarios, en la que a la postre son vencidos y deben ceder ante el arrollador empuje de los latifundios. Este proceso, así como el atraso ante el uso de técnicas modernas para lograr una mayor productividad y mantención de un mayor número de individuos, mueve a las migraciones masivas hacia la ciudad. Y el reflejo, la "atracción" de la ciudad. No es más que eso justamente, porque se cree encontrar allí de lo que ha sido despojado: los medios para subsistir. Y al llegar a la ciudad surgen los "asentamientos espontáneos".

Si seguimos con detenimiento toda la historia del despojo de la tierra y el arribo a la ciudad de los migrantes, podremos ver, sin dudas, que los barrios marginales, espontáneos, o como se los quiera llamar, son una síntesis de las contradicciones existentes en nuestro desarrollo capitalista. Y que cualquier análisis franco que se quiera emprender sobre ello debe partir de esa premisa.

El resultado de la contradicción que estamos viendo es el despojo del campesino y su lanzamiento al mercado de trabajo en las ciudades, es decir, su proletarianización. Ya su supervivencia y la de su familia no va a depender de su economía de subsistencia que llevaban en la parcela. Ahora sus manos, su fuerza, son las únicas cosas que tiene que ofrecer y con las cuales se debe mantener. Así el hombre se vende por lo que le ofrezcan, él es "libre" de hacerlo. Así es mucho más fácil su explotación, mucho más barata la mano de obra y mayor la plusvalía del capitalista.

Cualquier análisis que queramos hacer sobre las "ventajas" y "desventajas" de situaciones concretas deben tener como punto de partida esta comprensión del problema. De otro modo solo habrá encubrimiento de la realidad.

Se dice muy a menudo que las invasiones, los barrios marginados, o los asentamientos espontáneos son una "ventaja", puesto que ayudan a "integrar" al recién llegado a la vida urbana. Pero nunca se ha aclarado lo suficiente en qué consiste esa "integración". Trata de la "modernización" de las costumbres? o de la incorporación a trabajos de carácter urbano? o a la adquisición de destrezas físicas que no se desarrollan en el campo?

¿Qué tan diferentes son entre nosotros en campo y la ciudad? Tan profunda es la brecha como para que haya necesidad de mayores o menores pasos intermedios para integrar o adaptar al individuo del campo a la ciudad? Pero esa adaptación trata del aprendizaje de las destrezas de cruzar calles congestionadas de vehículos, o de que aprenda a llamar por teléfono? o, a que sirva en algún empleo?

O, a que participe de verdad en todas las ventajas de la vida urbana? Mientras el sector rural está aportando gran parte de los ingresos nacionales, no está gozando de las mismas ventajas de los que se apropian de la ganancia. Esto está reconocido tácitamente por aquellos que consideran las invasiones como un modo de integración a la ciudad, pues aquellos que llegan del campo deben tener antes una "etapa de entrenamiento" en los tugurios.

## Unamuno, un analista de nuestro tiempo?

OSCAR ROBLEDO HOYOS

La figura de buho escrutador y aterrador de Don Miguel de Unamuno ha ejercido siempre un poder especial de fascinación. Los caricaturistas lo vieron así, en forma de lechuza: los dos enormes aros de sus anteojos, la nariz aguileña y una boca pintada rápidamente son los elementos de este dibujo mefistofélico. El buho se trepa a una rama y empieza su cantaleta nocturna sin preocuparle gran cosa perturbar, ser o no escuchado, aterrorizar; solamente un rayo de luz intensa lo hace rebullir.

De la procerca generación del 98, Don Miguel, esta "ave raris", vino a asentar su vuelo en aquella Salamanca bastión de las derechas anti-liberales en octubre de 1891. Traía a cuestas 27 años, los paisajes montañosos del norte y en el alma aquella reciedumbre del pueblo vasco hecha en la gesta épica de su gente. Gesta que ya era en Don Miguel un legado de la sangre; algo así como "el Inconsciente colectivo" de que nos hablan algunos seguidores de Freud. En Bilbao se había forjado su espíritu en intenso diálogo con las asperezas del suelo, las tradiciones familiares y el orgullo de su raza; ahora, colocado en la meseta castellana va a tener un

horizonte amplio para que sus afanes místicos y metafísicos golpeen con su garra la modorra, la calma o como lo dirá más tarde, el ánimo provinciano y tradicionalista de una sociedad conservadora. Pero no es la sociedad conservadora que perpetúa cánones de comportamiento en desacuerdo con la evolución política y social la que preocupa a Unamuno; es la sociedad que tiene como tendencia fundamental la opresión del individuo; donde todo acto de personalidad y de originalidad es rechazado de plano y su protagonista es tildado de "loco" y "excéntrico". Esta nivelación colectiva de los actores sociales es la que no puede soportar y la que no soportará jamás el joven profesor. Ante el ataque acerado de las "celebridades consagradas" y el rechazo hereditario de un pueblo agrícola en su manera de pensar él levantará el edificio de su YO. Lo llamarán egotista, energúmeno, orgulloso, intransigente y dogmático. Nada de ésto lo hará retroceder.

Siguiendo la tradición de Carlyle cree que lo más acendrado de la especie humana no se da en la muchedumbre sino en ejemplares únicos que la humanidad pare de tiempo en tiempo. En uno de sus ensayos ("A mis lectores") dice: "Y... hay otra cosa que me hace antipático, ya lo sé, y es mi falta de impersonalidad, lo incapaz que soy de hacer eso que llaman labor objetiva, esto de ponerme yo, más o menos, en todos mis escritos, esto que alguien llama mi egotismo. Y ¡qué vamos a hacer!... Admiro a los que saben desprenderse de sí mismos, los admiro: pero ni los imito ni quiero imitarlos". Viejo gruñón, malhumorado (acuérdesse el lector de su artículo sobre el malhumorismo) dispéptico si se quiere pero hay que aceptar que este repliegue rabioso sobre su YO es el que lo eleva a una dimensión sobrehumana. Sí, sobrehumana porque el drama de Augusto Pérez ("Niebla"), de Joaquín Monegro ("Abel Sánchez") y de "La Tía Tula" son lugares donde se debaten apasionadamente los problemas más profundos que el hombre tiene planteados en su existencia. O para ser más justos con su pensamiento: problemas planteados al hombre talvez antes de su nacimiento y talvez vigentes más allá de su muerte.

Sus personajes, como él mismo, se conocen bajo la acción de una luz que penetra los móviles más oscuros de sus comportamientos. Se vuelven juguetes, parecen temblar frente a esta voz inquisidora que llega del más allá pidiendo la razón de sus decisiones. Están envueltos en mil contradicciones pero guardan, ay!, la lucidez implacable de la tensión, lo que los hace legítimos descendientes de la tragedia clásica. En su "modestia" Don Miguel no habla de novelas sino de *nivolos*, algo así como niebla o nada, algo sin importancia para que no nos asustemos, pero sus personajes nada tienen que desear a Hamlet, Edipo, Creón o Clitemnestra. Que sea alérgico con todas las ganas a la oratoria se entiende en este espíritu reconcentrado sobre sí mismo (sobre sus personajes) y su desdén del público. No es hombre para halagar pequeñas pasiones en campañas electorales. El se dió otra misión: la de educar, y como pedagogo permanecerá toda su vida. El teatro tampoco fue de su preferencia por el miedo innato que le inspiraba el vulgo y la representación. Aunque escribió algunas obras para la escena: "El hermano Juan", "La venda", "Fedra", en realidad toda su obra fue dramática en el sentido de que cada uno de sus personajes (acaso él mismo) viven su vida al desnudo, obscenamente, frente al lector, gritándole a éste sus desgracias en ademanes siempre

desgarradores e implacables. Ninguna piedad para el lector como tampoco para los protagonistas. Pero a la larga es que nosotros, cada uno de nosotros, no somos los actores de estos gritos unamunianos?

"El vulgo, como el agua, escupe gota a gota y minuto tras minuto las montañas del ideal que le levanta el genio". En el fondo Unamuno desprecia el número, la cantidad. Es su pensamiento elitista, aristocrático? Seguramente; sus ataques van dirigidos tanto a una democracia rampóna hija de los medios de comunicación de masas y los ideales abstractos de los burgueses europeos del siglo XVIII como al vulgo idiotizado por la prensa manzanilla, los programas de Pachebo y la escuela de Doña Rita. Exclama: "¡Este vulgo al que la Prensa le ha hecho creer que está informado y enterado de todo! ¡Este vulgo mimado, adulado a diario!" ("Vulgaridad"). En otra parte de su obra, refiriéndose al mismo asunto, encontramos esto: "Vivimos en la calle y vivimos de la última novedad; eso que llaman información y eso otro que llaman actualidad son el pasto de nuestros públicos distraídos. Quiere nuestro público que se les dé noticias y no que se le dé pedazos del alma" ("Reputaciones hechas")

Sería algo de ver ese Don Miguel lanzando rayos y centellas desde el retiro apacible de aquella "dorada ciudad de Salamanca". Como a uno de sus personajes habría que preguntarle de dónde le viene esa rabia metafísica, esa búsqueda desesperada e intransigente de la bondad y de la verdad. Tanto sobre su obra como sobre su vida flota este interrogante como algo que les es esencial; es esta pregunta que nosotros no podemos responder sin amputar todo el sentido a su acción de filósofo y escritor la que levanta a Don Miguel de Unamuno a la altura de los grandes personajes dramáticos de España. El mismo nunca pudo resolverla, la sufrió toda su vida. Fue algo así como el hado de los griegos o el "fatum" de los latinos; y que es el elemento central de la tragedia clásica. Pero no vayamos a pensar que Don Miguel niega sus raíces cristianas, católicas para más señas. El cristianismo no deja un momento de estar a la base de esta angustia que lo maltrató toda la vida y que atraviesa cada una de sus páginas. Es el problema del mal el que vive este vasco castellанизado; la sombra del pecado hereditario es la que tife de maldad, dolor y muerte todos los pliegues de su razón. Hasta su poesía toma acentos elevados de esta lucha encarnizada a que se libran el mal y el bien en el corazón del hombre. Caso como este, así de definido, solamente lo tenemos en Francia con Bernanos. El Joaquín de "Abel Sánchez" no comprende de donde surge en él esa pasión sucia y purificadora que lo lleva a los extremos de la desesperación. "¡Quién fuera yo!", es el grito que se lanza después del encuentro con el pobre aragonés. Aún más, es tal la contradicción interna de la que padece (víctima expiatoria de los hombres?) que llega al límite de tener que decir: "Esta fue mi desgracia; no haber nacido entre los míos". Todo se confunde y a la postre no queda sino el frío tinglado sobre el cual se mueven en movimiento loco unas marionetas dirigidas por una fuerza extra-terrena: Dios?, el azar absoluto? "Y bien: esas tinieblas espirituales que dices, qué son?", le pregunta a Antonia, su hija. "Tú lo sabrás mejor que yo papá; pero no me niegues que aquí pasa algo; que aquí hay, como si fuese una niebla oscura, una tristeza que se mete por todas partes; que tú no estás contento nunca; que sufres; que es como si llevases a cuestas una culpa grande... Si;

el pecado original- dijo Joaquín con sorna" (1). El pecado, la presencia del pecado (del mal) es lo que estructura la visión realista o pesimista de Unamuno. No zanjemos esta pregunta para no caer en las simplificaciones de los que tratan a la ligera al autor salmantino.

Veámoslo bien, la problemática planteada por Don Miguel es vasta y penetrante. La desazón que nos entra leyéndolo, meditándolo, saboreándolo está ayudada, no lo olvidemos, por ese geniecillo histrónico (clown) que lo hizo estar todos los días de su vida en la primera plana de los periódicos y en la boca de todas las conversaciones de salón. Siempre nos queda la sospecha de una pose fotográfica; técnicas publicitarias, nos dirían hoy. Eso sí; un artista que se lanzó a sí mismo a base de inteligencia e intransigencia con las posiciones azucaradas. Un hombre que aún tiene taquilla aunque sea a su desfavor. Todo, todo menos que pasar desapercibido sin suscitar un odio o una amistad. Porqué? Dejémoslo a él mismo explicarse: "Si, ya lo sé: soy antipático a muchos de mis lectores, y una de las cosas que más antipático me hacen para con ellos es mi agresividad, mi agresividad tal vez morbosa, no lo niego. Pero amigo, que esa agresividad va contra mí mismo, que cuando arremeto contra otras es que estoy arremetiéndolo contra mí mismo!... La religión que se dió era esa, la lucha diaria contra las tinieblas, de todo tipo. Su Dios fue el caballo desbocado de su razón indagadora, su fé el hombre, su bautismo de sangre los rechazos permanentes, su gracia habitual la honestidad, su gracia actual las ráfagas de verdad, su pecado su teatralismo. "Y bien -se me dirá: Cuál es tu religión? Y yo responderé: "Mi religión es buscar la verdad, aun a sabiendas de que no he de encontrarla mientras viva; mi religión es luchar incesante e incansablemente con el misterio; mi religión es luchar con Dios desde el romper del alba hasta el caer de la noche, como dicen que con El luchó Jacob. No puedo transigir con aquello del Inconocible. ni con aquello otro de "de aquí no pasarás". Rechazo el eterno ignorabimus. Y en todo caso, quiero trepar a lo inaccesible" ("Mi Religión").

En más de una ocasión hemos vuelto a Salamanca para tratar de comprender el enigma del maestro vasco. Caminando esas calles estrechas sembradas de viejos torrcones, conventos e iglesias nos hemos quedado de pie bregando a romper con la mirada el silencio de la hermosa fachada plateresca de la Unlversidad. Ni el más leve indicio de esa furia gritadora del viejo profesor de griego. Cómo pudo vivir y sufrir tantas ideas apasionadas en esta ciudad-museo? Ninguna voz vino a nuestro auxilio, tal vez sea este silencio lancinante el que nos hace volver una y otra vez a sus palabras. De regreso a la plaza mayor nos acordábamos de estas palabras suyas: "Sed perfectos como vuestro Padre que está en los cielos es perfecto, nos dijo Cristo, y semejante ideal de perfección es, sin duda, inasequible. Pero nos puso lo inasequible como meta y término de nuestros esfuerzos".

---

(1) Cf. Abel Sánchez

# A propósito de una conferencia de ministros de educación

*Carlos Enrique Ruiz*

Para todos nosotros es común la expresión MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACION. Y es bueno hablar algo sobre ella.

A primera vista se ocurre que hay una clara diferencia entre MEDIOS DE COMUNICACION y los MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACION. Las expresiones son distintas. La última está contenida en la primera.

Los medios de comunicación se vuelven masivos en la medida en que se pierde la posibilidad de diálogo, de intercambio, de discusión; en la medida en que los sujetos se consideran globalmente, como masa, lejos de estimar su individualidad. O quién podrá establecer una conversación franca con la televisión? Bajo esta forma se utilizan para extender los mecanismos que condicionan básicamente la aptitud del CONSUMIDOR... Para hacer del sujeto un consumidor de patrones culturales y, excesivamente, un consumidor de productos en general inútiles e innecesarios, o a veces perjudiciales para el medio ambiente.

Ya se recordará las polémicas que con frecuencia se dan en la prensa sobre el caso de la televisión y, más específicamente, sobre la televisión educativa. Es necesario hacer énfasis en este término, con unas buenas comillas: "televisión educativa".

A finales del pasado mes de marzo se reunieron en la PAZ, los ministros de Educación de Bolivia, Ecuador, Chile, Perú, Venezuela y Colombia, con el fin de llevar a cabo una evaluación de los programas de integración cultural andina, en los últimos cuatro años. De manera principal se trató el tema de la "teleeducación" y sobre esta base se acordó crear en c/u. de los mencionados países, un Comité Nacional de teleeducación -educación a distancia- con miras a construir un Comité Regional de teleeducación, de los países del Grupo Andino.

Por teleeducación se viene entendiendo la supuesta educación impartida a distancia, vía satélite, con el propósito de concentrar los esfuerzos de todos los organismos responsables de los diferentes sectores que se ocupan de la Educación, la Ciencia y la Cultura. Desarrollar unos modelos disciplinarios tan sutiles y sugestivos que en el usuario de la televisión puedan efectivamente crearse los condicionamientos necesarios para adoptar el estilo y la manera de pensar que allí se impartirá. Y que, además, desde hace días se imparte. Pero hay que sustituir la educación, refinarla aún más.

Es necesario comprender, una vez más, que la supuesta televisión educativa rompe los nexos humanos y directos, entre el maestro o profesor y el alumno. No puede establecerse la *comunicación*. Con la televisión no hay comunicación en ningún momento. Hay un monólogo que golpea, impacta, al audiyente, dejándole algunas huellas. Ya los niños adoptan la terminología de las telenovelas o se complacen en las travesuras de los monos importados por "la pantalla chica".

Cabe aquí recordar la caricatura famosa, bien conocida por todos, en la cual aparece un primer cuadro que ubica a un pequeño frente a la televisión. En los cuadros siguientes, crece el sujeto receptivo. La televisión permanece igual, pero el niño no. Este crece y crece hasta asemejarse a un gorila, malformado y repugnante, frente a ese dizque inofensivo aparatito de familia.

El Pedro-Picapiedra, troglodita y moderno, se hace sujeto viviente incrustado como una ponzoña en la mentalidad culturizada o colonizada de los niños. Y aún de los más grandes.

Este es un caso, el más corriente de los MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACION.

La TELEVISION invade las salas o cocinas de los hogares, así sean los más modestos. La hora de la telenovela es bien-venida. La película de guerra ya es el plato común de los chicos. Y la cocina se vuelve una ilusión frente a los succulentos platos preparados por el negro Segundo Cabezas.

Así son los MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACION.

Porqué los países no dedican sus mayores esfuerzos a romper el analfabetismo y no conducen al grueso de la población por los senderos de su propia nacionalidad? En la Cultura tenemos que rescatar la imagen de nuestras propias posibilidades. Inventariar en la Cultura lo que tengamos de auténtico para permitirle su rápido desarrollo. Y tomar lo foráneo con el cuidado que nos enseña la dolorosa experiencia de nuestra TELEVISION, la de los 'ídolos de barro'!

Hasta se ha llegado, en un gracioso proceso de bestialización que ha sufrido la lógica educativa en Colombia, a proponer que las Universidades se suplanten con programaciones masivas en la televisión y, la radio. Ya se recordará el famoso editorial del expresidente Lleras Camargo, en un periódico capitalino /1/. Remplazar la Universidad de la controversia, por el salón casero, escenario del monólogo mecanizado.

La historia sabrá en algún momento valorar con precisión los papeles que hayan cumplido esos medios masivos de comunicación. Y no solo valorar, sino ubicar en su preciso sitio. Lo que se hará, indudablemente, sin romper la armonía que deberá existir entre el conocimiento y las prácticas que perfeccionen ese conocimiento y lo hagan funcional, en el sentido de su papel en la sociedad.

/1/ Lleras Camargo, Alberto. "La Universidad, un arcaísmo". EL TIEMPO, Bogotá 15. VIII. 73, pág. 4.

De manera que, recordando la reciente conferencia de Ministros de Educación, en el marco del Convenio Andrés Bello, es necesario pensar con cuidado sobre el porvenir de los medios masivos de comunicación o, más bien, los medios de malformación masiva. Ya lo dirán mañana los niños de hoy que empiezan a crecer iluminados por la seductora "pantalla chica".

el cuento corto

## Gotas de ruibarbo para curar santuarios

*Antonio Leiva R.*

Cuando llegue al pueblo se van a dar cuenta que no soy ese menso y ese bobo que decía Marco Ruibarbo, el que tenía una farmacia por la salida de la calle rial, al que llaman ritalina porque siempre se pasaba las noches sin dormir por estar averiguando la vida de los demás, aunque él decía que era por estar todo el tiempo mirando vitrinas o viendo jugar valero, y que en las épocas de la violencia se las arreglaba bien, para suministrarles drogas a los heridos que le llevaban y que según él los "curaba para siempre" porque nunca se volvía a saber de ellos ni se les volvía a ver por ningún lugar; pero lo único que se supo después fue que el tal Marco Ruibarbo, con el tiempo apareció como propietario de unas territas que antes pertenecieron a los pacientes que él atendía y curaba para siempre por obra y gracia del Espíritu Santo.

Y qué cara irá a poner la vieja Hermeregilda, esa que dicen que es la mujer de Marco Ruibarbo y de la que todo el pueblo anda diciendo que es una bruja que tiene pactos con el demonio y que todas las noches la veían decir y hacer jjuemil vainas raras, dizque para llamar a todos los espíritus, y que al final el único espíritu que aparecía era el del alcalde con el que siempre se veía después de la media noche en la esquina de un lado de la plaza a escondidas de Marco, y digo a escondidas porque

ella se imaginaba que él no sabía; cuando lo que sucedía realmente era que le tocaba aguantarse, precisamente por ser el alcalde con el que tenía una gran deuda de gratitud, y además porque no iba a ser tan pendejo de echarlo a perder todo, principalmente lo de las tierritas, por ponerse a celar a una vieja bruja, y hasta a veces se ponía contento de que hubiera alguien que le ayudara a compartir su mal gusto.

Y según me dí cuenta por los chismes que me llegaban a la ciudad, que la habían nombrado sucesora única y vitalicia de la alcaldía, por aquello de los poderes sobrenaturales, y además porque le hizo creer a todo el mundo que había hecho subir al cielo en cuerpo y alma a su hijo Emiliano, y ahora dizque está sentado a la diestra de Dios Padre; que por los tiempos de Semana Santa reúne a las gentes para que le eleven plegarias, oraciones y rogativas para que vele por la salvación de las almas. Cuando la verdad fue que lo embobó de darle cuantos menjures se inventaba y entonces lo tuvo que enterrar vivo en el patio de la casa para que la gente pudiera seguir creyendo en el Milagro.

Todas estas conjeturas y diez mil ilusiones más, se iba haciendo Martín Robles de regreso a su pueblo de origen, después que lo tuvo que abandonar hace ya bastante tiempo, por esas cosas que siempre suceden en los pueblos donde los hombres tienen que emigrar por necesidad a los grandes centros y las mujeres terminan quedándose solteras, consoladas por el tiempo y con la esperanza del regreso de los hombres con la nostalgia de sus amores infantiles.

Ahora podía estar de regreso y caminar de nuevo por la calle de los robles por donde antes, cuando niño, jugaba con sus amigos al escondidijo o llevaban a las niñas amigas a enseñarlas a ser mujeres, ahora, después que había estado en la ciudad por tantos años, desempeñando el empleo de mensajero de un banco, vuelve con la esperanza de que le irán a hacer un gran recibimiento, por considerar que debe ser la persona más importante del pueblo después del alcalde y el cura, entonces Marco Ruibarbo si se irá a dar cuenta quien es y cuanto vale Martín Robles.

Ya está ahí parado con sus maletas en el suelo mirando con tristeza lo que antes fue su pueblo, donde ahora solo queda un gran santuario, en el mismo sitio donde antes enterraron a Emiliano, a donde llegan grandes peregrinaciones de todos los sitios del país, y al lado del santuario una gran estatua de bronce de la vieja Hermeregilda.

# Relato

Javier Vásquez Arias

Acostado todavía, el calor de las mantas ofusca.

Un brazo en movimiento envolvente y peculiar, enruta la mano hacia el piso, al pie de la cama. Coloco el pocillo todavía manchado de café sobre "el retrato del abuelo" y decido levantarme. Rápidamente me desarroppo de los tendidos y con gran esfuerzo, en un salto, estoy fuera de la habitación bajo una ducha que lanza afilados chorritos y salpica los baldosines torpemente pegados. No bien siento la frescura del agua, cuando percibo en las escaleras el chasquido peculiar que identifica a Politti. Ese Politti que cuando menos se piensa aparece produciendo una especie de ruido peculiar y desagradable pero tan suyo.

Siempre he estado decidido a comunicarle mi incomodidad y ponerle de presente que a todos nos mortifica su falta de decoro.

Ahora, experimento la sensación de que Politti no avanza.

Politti no llega; sólo se escuchan extrañamente sus pasos y se percibe su contradictoria presencia. El cada vez está más lejos.

Ahora la persistencia de su sonido alucina y conturba. Calgo tendido en el piso presa de insostenible mareo. Creo, me he golpeado. Palpo trabajosamente a lo ancho y largo de mi cuerpo seriamente magullado sin encontrar el daño. Los ojos pesan, se cierran.

Digo: —Felices sueños— y lanzo un agudo ronquidito.

Aparece la figura escuálida de la criada. Sin reparar en lo mojado del piso —pienso en su descaró— cubre mi dolorido cuerpo con una sábana. Naturalmente al minuto se entrapa.

Concibo en la somnolencia que estoy allí, precisamente en mi cuarto de baño, amortajado.

—¡Ja ¡Ja!— digo para mis adentros.

—¡Nada importa!— (Ni siquiera la virginidad de la mucama). Estuve con ella. Bien lo recuerdo. Fue un sexo sucio. Asqueante. No le he tenido afecto y me detesta. En la cocina nos agotamos como bestias hambreadas, hurgando los cuerpos con dedos anhelantes y un pensamiento turbio. Nuevamente comienzo a tener conciencia de mi real posición...

Tendido en tan inadecuado sitio, con los pies colocados grotescamente sobre la sábana hecha un ovillo, concluyo que soy nada más que un ser en abandono.

Los ruidos de la ciudad, ahora despierta, evocan un canto a lo gregario.

Obreros mugrientos y carentes, hartos de su odio, trabajarán en la mañana, mientras los señoritos ejecutivos y burgueses, tienden nuevamente su red de órdenes, vejámenes, e injusticia sobre la miseria oscura de homúsculos seres.

Las máquinas vomitan un día más objetos manufacturados, producto de la gran industria y el hombre en grado creciente es aplastado por el peso de su condición.

Mi premonición trae entonces en forma anticipada los cuadros familiares de la vida en la ciudad, insistentemente repetidos; me gozo de estar tendido en mi cuarto de baño, sin ánimo para levantarme.

Cómo alivian la ausencia de Politti y la liberación de las mantas calientes del lecho.

Ahora nuevamente la muchacha.

Sus pasitos leves, a pequeños saltos sutiles e hipócritas, me exasperan.

La sábana húmeda y distendida, se aferra heladamente a mi piel y las evocaciones contradictorias o confusas se entrecruzan rotundamente en enloquecedora vigilia. Creo, deliro.

Me incorporo a pesar de la difícil posición de mi cuerpo atrapado entre la taza del sanitario y el lavamanos. Esto es todo un logro.

Enhiesto y convencido, gimo lanzando un chillido aún más grotesco que el acostumbrado por Politti.

Veo claro y harto de tan mal comienzo para un día, tomo la navaja de afeitarse y renuncio.

## Notas                      Notas                      Notas

En el actual año se conmemora el V Centenario del natalicio de Bartolomé de las Casas, un fraile que aún sigue despertando polémicas acerca de su posición en defensa de los indígenas americanos. Para unos se trata de una actitud francamente humanitaria, de justicia social y plantea contra el poder 'bestial' de la Corona española. Para otros, la enconada defensa de los indígenas, emprendida por las Casas, solo era el reflejo de

una situación de escasez de mano de obra que imponía la necesidad de restablecer la fuerza de trabajo principalmente para las labores agrícolas, ya que en las minas entraban como sustituto los negros esclavos traídos del Africa. Sin embargo, todavía no se ha dicho la última palabra sobre esto. Queda esperar que en el presente año -a 500 años del nacimiento del Gran Fraile- los historiadores ahonden más en la polémica, a través de concienzudos estudios como los de Juan Friede, y que se dicten muchas conferencias para ilustrar a nuestro público sobre la suerte histórica que ha corrido uno de los pocos conquistadores que penetró en la conciencia latinoamericana.

Como simple rememoración noticiosa registramos el montaje que de manera crítica y preocupante llevó a cabo la revista ALTERNATIVA, encabezada en su Comité Editorial por el universal García Márquez, sobre los sucesos estudiantiles de abril pasado. Para abril 17 se registra la "nueva ayuda norteamericana a la policía de Colombia" representada en nuevos equipos antimotines. Para abril 18 se tiene la trágica muerte -nueva cuota de sangre inocente- de los estudiantes de la Universidad Nacional de Colombia José Darío Palma y José Yesid Castañeda, a manos de la Policía Nacional. Y el 19 de abril, al día siguiente de los mortales sucesos, el Presidente de la República exclama: "Aprovecho la oportunidad para reiterar el reconocimiento del país a las fuerzas militares y de policía, por la misión que con espíritu abnegado y patriótico desinterés cumplieron en esta etapa difícil de la República, en defensa de las instituciones amenazadas y en el fortalecimiento de la concordia pública."

En reciente Mesa Redonda organizada por la Sociedad Colombiana de Planificación, cumplida en Bogotá, se escucharon las más autorizadas voces del nuevo pensamiento colombiano frente a la concepción misma de la Universidad. Allí expusieron sus puntos de vista los ex-Rectores Gerardo Molina, Darío Samper y los Rectores José Consuegra y Jorge Ganem, además del Presidente de la Sociedad, intelectual Alberto Mendoza, y de la Presidenta de la Asociación Sindical de Profesores Universitarios -ASPU-, profesora Nelly de Aparicio.

En tal oportunidad el economista, ex-Rector de la Universidad del Atlántico, actual Rector de la Universidad Simón Bolívar, escritor y Profesor Universitario, JOSE CONSUEGRA, dijo en un aparte de su intervención, que "En nuestro concepto se hace necesario utilizar la autonomía y las facilidades, como laboratorio de la problemática social que ofrece la Universidad, para convertirla en una especie de antena receptora, analista y responsable, y faro irradiador de formulaciones ideológicas. En ninguna otra parte como en la Universidad, en algunos momentos especiales, puede acometerse el estudio conciente de la realidad social, para dotar a los abanderados de los cambios del material teórico indispensable."

El tema propuesto para desarrollar en la mencionada Mesa Redonda fue: 'HACIA UNA UNIVERSIDAD ABIERTA Y DEMOCRATICA'.

# "Estado de sitio..." ficción o realidad?

*Antonio Gallego Uribe*

Después de haber visto la última película del Griego Gavras, "ESTADO DE SITIO", podría creerse que, aunque tiene algo de histórico, se han exagerado los términos al contarlo, o que puede tratarse de episodios vividos y ya superados ante la decadencia, si es que se puede decir, de las acciones militares del Movimiento de Liberación Nacional -TUPAMARO-.

Sin embargo, la ficción cinematográfica es superada por la realidad. En efecto, refiriéndose a un hecho real, las situaciones que plantea el film es lo que se vive permanentemente en el Cono Sur del continente americano. Y es que no se puede desconocer que, de 11 países suramericanos, ocho están gobernados por los militares, en algunos de los cuales imperan regímenes totalitarios que llevan muchos años en el poder, sosteniéndose mediante la represión, el terror, la tortura, cuyo principal elemento es precisamente la "picana eléctrica".

La secuencia inicial de ESTADO DE SITIO muestra la realización de una de las famosas operaciones "rastrillo" "peineta", como se la llama en Chile, en las que intervienen todas las "fuerzas del orden": ejército, aviación, marina, policía, servicios secretos, motociclistas, carros de asalto, tanques, aviones, helicópteros, etc, etc., es decir, toda la represión desatada y perfectamente coordinada y orientada desde un punto central, que si se encuentra en el comando del ejército o de la policía, todo ha sido planeado por los agentes especiales tipo Dan Mitrione y que se encuentran en todos estos países.

Proféticamente filmada en Chile, y refiriéndose a un caso del Uruguay, es la permanente realidad que soportan millones de suramericanos que libran guerra a muerte contra la tiranía, el fascismo, la explotación y la miseria. Es decir, "ESTADO DE SITIO" es la documentación cinematográfica de la historia que se vive con sangre, sangre del pueblo latinoamericano.

REVISTA  
**ALTERNATIVA**  
ATREVERSE A PENSAR ES EMPEZAR A LUCHAR

CONTRA-INFORMACION  
LUCHAS POPULARES  
ESTUDIOS SOBRE LA REALIDAD NACIONAL  
ACTUALIDADES POLITICAS DE IZQUIERDA

Comité Editorial: Gabriel García Márquez,  
Orlando Fals Borda,  
Jorge Villegas O.  
Director: Bernardo García

Dirección: Calle 43-A, N° 18-31

Apdo. aéreo 51012, Teléfono: 45-34-17

Bogotá

Agencias: (Teléfonos para pedidos):

Bogotá: 453417; Medellín: 411817; Cali: 811069; Manizales: 30340;  
Nelva: 24749; Zipaquirá: 550; Girardot: 4733; Cúcuta: 6408;  
Bucaramanga: 24525; Tunja: 2233; Duitama: 2525; Villavicencio:  
6656; Pasto: 1202; Armenia: 41995; Ibagué: 30851; Valledupar:  
2239; B/quilla: Sindicato de Vocadores; Cartagena: 13777;  
Pereira: 46803; Santa Marta: 3644.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

# FONDO NACIONAL DE CAMINOS VECINALES

UNIDAD SECCIONAL DE CALDAS

INVERTIRA DURANTE EL PRESENTE AÑO \$ 23'445.700.00 EN LA EJECUCION DE CUARENTA Y SEIS FRENTES QUE BENEFICIARAN A AMPLIAS ZONAS RURALES DEL DEPARTAMENTO DE CALDAS.

VIAS EN EJECUCION:

*PROGRAMA ORDINARIO*

San Miguel-El Totumo-La Autopista  
Anserma-La Rica  
Villamaría-Papayal-La Laguna  
Las Coles-San Lorenzo  
El Llano-La Central  
Berlín-San Diego  
Arboleda-Puente Samaná  
Guayana-Río Claro-Telaraña  
El Guamo-Hoyo Frío  
Riosucio-El Oro  
Purnio-Marzala  
Sipirra-La Iberia-Portachuelo  
Florencia-Villalobos  
En Medio de los Ríos-La Unión-Las  
Portadas  
Supía-Alto de Sevilla  
Cementos Caldas-Alto de la Cruz  
Malpaso-El Chuzo-Panamericana  
Aguadas-Río Arriba  
El Aguila-San Lorenzo  
Neira-El Jardín  
Quebra del Toro-Montebonito  
El Desquite-Chupaderos (Valoriza-  
ción)  
Puente La María  
Trocaderos-Pan de Azúcar  
Puente San Julián (Chinchiná-Río  
Claro)  
Samaría-Alto Mira  
La Esmeralda-Santa Agueda  
Aranzazu-El Diamante  
Caminos Penetración (Municipio  
Belacázar)  
Los Cuervos-San Julián  
La Esperanza-Dos Quebradas  
Puente Marquetalia-Vereda Jordán  
San Félix-Río Arma

*PROGRAMA PICO Y PALA*

La Siria-La Pola  
Canaán-Alsacia  
San Diego-Berlín  
Buenos Aires-Guacas  
San Lorenzo-Pasmí  
La Quebra-El Placer  
Pensilvania-Puente Linda  
Risaralda-La Rica  
Aguadas-Río Arriba  
San Pablo-Morrón-La Esperanza  
Cabras-La Miel



*PROGRAMA BID*

San Félix-Valle Alto  
La Dorada-San Miguel

LOS CAMINOS VECINALES PROMUEVEN EL DESARROLLO RURAL  
Y PROPORCIONAN EMPLEO AL CAMPESINO CALDENSE

	<p>universidad nacional  <b>Ingeniería Civil</b>  manizales  <b>Ingeniería Industrial</b>  universidad nacional  <b>Ingeniería Eléctrica</b>  manizales  <b>Ingeniería Química</b>  universidad nacional  <b>Arquitectura</b>  manizales</p>
	<p><b>Administración</b>  universidad nacional  <b>de Empresas</b>  manizales</p>

**Corporación Financiera de Caldas S. A.**

**Luis Emilio Ramirez Ramirez**  
Ingeniero Civil  
Trazados, Construcciones, Interventorias  
Calle 58 A N° 22-31, Tel. 53-350, Manizales

**CINE CLUB JORGE IVAN LOPEZ V.**

**CICLOS 1<sup>er</sup>. SEMESTRE 1.974**

**La problemática religiosa**

--Luis Buñuel

**Trilogia de Gorki**

--Mark Donskoi

**La libertad en el cine**

--Moltaldo - Costa Gavras - Mijail Komm